

AMILCARE PONCHIELLI (1834 - 1886)

TRASCRIZIONI

Op. 259 – 1 Giugno 1871

# GODETEVI LA VITA! (SE POTETE!)

Valzer di Giov. Strauss

Johann Strauss II (1825 - 1899)

Versione storica a cura di  
Emiliano Gusperti e Massimo Grespan





AMILCARE PONCHIELLI (1834 - 1886)

TRASCRIZIONI

Op. 259 – 1 Giugno 1871

# GODETEVI LA VITA! (SE POTETE!)

Valzer di Giov. Strauss

Johann Strauss II (1825 - 1899)

Versione storica a cura di

Emiliano Gusperti e Massimo Grespan

Durata circa 8'39"

Strumentazione:

Clarino (Lab)  
Clarino (Mib)  
Clarino (Sib) 1  
Clarino (Sib) 2  
Clarino (Sib) 3  
Clarino (Sib) 4  
Piston (Mib)  
Cornetto (Sib) 1  
Cornetto (Sib) 2  
Flicorno (Sib) 1  
Flicorno (Sib) 2  
Corno (Mib) 1  
Corno (Mib) 2  
Corno (Mib) 3  
Tromba (Mib) 1  
Tromba (Mib) 2  
Tromba (Mib) 3  
Tromba (Mib) 4  
Bombardino 1  
Bombardino 2  
Trombone 1  
Trombone 2  
Trombone 3  
Basso 1  
Basso 2  
Triangolo  
Tamburo Grancassa

# Editoriale

Dopo una attenta lettura, la correzione di errori e refusi e il completamento delle parti abbozzate o riassunte, le partiture manoscritte sono riportate in questa edizione cercando di renderle il più fedeli possibile all'originale.

In alcuni casi si è dovuto procedere all'integrazione degli elementi mancanti, in dettaglio articolazioni (soprattutto legature di frase e dinamiche): queste aggiunte si evidenziano per essere o tratteggiate o tra parentesi. I criteri utilizzati sono la unificazione di articolazioni e dinamiche presenti in verticale nella partitura, la uniformazione di legature di frase ove non presenti ma evidentemente necessarie per coerenza espressiva.

È molto probabile che Ponchielli inserisse dettagli di dinamica e fraseggio proprio durante la concertazione. Dal momento che anche la strumentazione poteva subire la stessa sorte, è facile immaginare che il medesimo brano potesse “suonare” diverso a seconda delle occasioni.

Il compositore sovente usava i segni di ripetizione e di rimando a varie sezioni dell'opera; talvolta però anche questi segni possono risultare dubbi o omessi in alcuni punti. Pertanto si sono ristabiliti i collegamenti fra le sezioni, anche verificandoli (ove possibile) con le partiture orchestrali (o pianistiche) originali. Quindi pure alcuni segni di ritornello (iniziali, soprattutto) sono stati integrati.

Si è cercato anche di rispettare la condensazione delle voci negli strumenti plurimi (clarinetti, corni, trombe ecc.) al fine di rendere il più verosimile il risultato rispetto al manoscritto.

Nella parte della “batteria” (tamburo, grancassa, a volte triangolo) non sono presenti i piatti, se non per qualche sporadica annotazione del tipo “tutti” o “solo cassa”. È logico pensare che vi fosse un percussionista che suonasse la “cimcassa”, ovvero la grancassa sormontata da un piatto capovolto e l'altro tenuto con una mano, i quali quindi talora venivano suonati insieme; probabilmente Ponchielli si affidava all'esperienza e al buon gusto dell'esecutore.



# Editorial

After a careful review, the correction of errors and typos, and the completion of sketched or summarized sections, the handwritten scores are presented in this edition with the aim of staying as faithful as possible to the original manuscripts.

In some cases, it was necessary to supplement missing elements—most notably articulations (especially phrasing slurs and dynamics). These additions are clearly marked either with dashed lines or enclosed in parentheses. The criteria used included unifying articulations and dynamics that appear vertically aligned in the score, and standardizing phrasing slurs in places where they were clearly required for expressive consistency but not explicitly written.

It is highly likely that Ponchielli added dynamic and phrasing details during rehearsals. Since even the orchestration could be subject to change, it is easy to imagine that the same piece might have “sounded” different depending on the occasion.

The composer often used repeat signs and cues to refer back to various sections of the piece; however, these markings are sometimes unclear or omitted in certain places. Therefore, connections between sections have been reestablished, verified—where possible—against the original orchestral (or piano) scores. Some repeat signs (especially initial ones) have also been added.

An effort has also been made to preserve the voice condensation in multiple-instrument parts (clarinets, horns, trumpets, etc.) to achieve a result as close as possible to the manuscript.

In the percussion section (“batteria,” consisting of snare drum, bass drum, and sometimes triangle), cymbals are not indicated, except for the occasional annotation such as “tutti” or “solo cassa.” It is reasonable to assume that a percussionist would have played the *\*cimcassa\**—a bass drum with an inverted cymbal mounted on top and another held in one hand—allowing them to be played together when needed. Ponchielli likely relied on the performer’s experience and good taste in these instances.

# Storia

La diffusione della cultura bandistica in Italia a metà Ottocento si presenta come un fenomeno di grande importanza per il vivere musicale della società del tempo. Secondo una statistica del 1872 pubblicata su *Il Trovatore* (giornale letterario, artistico, teatrale milanese) in Italia risultavano censite 1.494 bande e 113 fanfare civili, 78 bande e 40 fanfare militari per un totale di 46.422 suonatori.

È in questo clima di grande fermento musicale che Ponchielli, tra il 1861 e il 1873, in qualità di Capomusica prima della Banda della Guardia Nazionale di Piacenza e dal 1864 della Banda Civica della Guardia Nazionale di Cremona, dà vita ad oltre 200 composizioni originali, adattamenti e trascrizioni di brani di altri autori per le “sue” bande: marce civili e funebri, ballabili (polke, mazurche, scottish e valzer), sinfonie e sinfonie d’opera, fantasie e potpourri.

Ponchielli dirige a Piacenza e a Cremona bande medio-piccole: la Banda di Piacenza nel 1861 ha circa 24 esecutori, quella di Cremona, nel 1865, ha 30-34 bandisti. In particolare, a Cremona, Ponchielli avvia una radicale riforma bandistica: a novembre del 1864 fa indire un concorso pubblico finalizzato a stabilizzare l’organico; riorganizza le diverse sezioni (ottoni melodici a timbro scuro, ottoni squillanti a timbro chiaro, legni); fa istituire una scuola di teoria musicale associata alla banda; nel 1865, inoltre, fa pubblicare un regolamento che definisce gli impegni del complesso bandistico e i doveri del direttore e dei musicisti.

Da un tariffario del Comune di Cremona del 1875 si ricava che gli impegni per i quali poteva essere impiegato il corpo bandistico erano molteplici: servizi in città e fuori città, servizi funebri e religiosi, impegni con il Teatro della Concordia (attuale Teatro Ponchielli) per l’Opera e per il Ballo, veglioni, feste da ballo... e naturalmente i concerti da tenersi in diversi luoghi della città.

Il walzer *Freut euch des Lebens* (Godetevi la vita) venne composto e dedicato da Johann Strauss (figlio) alla *Gesellschaft der Musikfreunde* di Vienna ed eseguito per la prima volta il 15 gennaio 1870 in occasione dell’inaugurazione della Sala d’oro del *Musikverein*. Il titolo riprende una frase scritta dallo stesso Strauss in una lettera alla moglie Adele: «Godetevi la vita, e lamentatevi solo quando c’è qualcosa di cui ci si debba lamentare per forza.» Il successo e l’ampia diffusione di questa composizione sono testimoniati anche dalla pubblicazione, già nel 1870, di versioni per violino e pianoforte e per pianoforte solo da parte di Tito Ricordi.

Ponchielli completa la «Ride. dalla parte di Pianof. (!)» per la Banda di Cremona l’1 giugno 1871; nella prima pagina di musica del manoscritto, a fianco al titolo *Godetevi la vita!*, l’autore puntualizza in tono scherzoso «(se potete!)». La prima esecuzione del walzer è segnalata sul *Corriere Cremonese* nel programma del concerto del 4 giugno 1871 in Piazza Cavour.

Il brano, in *Sib*, si apre con una introduzione in 2/4 dove squilli terzinati in eco si alternano a incisi di crome creando un effetto di grandiosità. Segue la tradizionale successione di cinque walzer, tutti in forma bipartita ad eccezione del terzo, che presenta una struttura un po’ più articolata.

Nell’ampia coda, dopo una sezione introduttiva, viene richiamato il primo walzer e parte del secondo; quindi, la presentazione di una nuova idea musicale porta alla conclusione del brano.

Curioso e simpatico il modo con cui Ponchielli segnala la ripetizione di una sezione nel quinto walzer: «Si prega a calde lacrime di recarsi dal sig. A sino al sig. B».

# History

The spread of band culture in Italy in the mid-nineteenth century is presented as a phenomenon of great importance to the musical life of the society of the time. According to an 1872 statistic published in *Il Trovatore* (a Milanese literary, artistic, and theatrical newspaper), 1,494 bands and 113 civilian fanfares, 78 bands and 40 military fanfares with a total of 46,422 players were registered in Italy.

It was in this climate of great musical turmoil that Ponchielli, between 1861 and 1873, as Chief Musician first of the National Guard Band of Piacenza and from 1864 of the Civic Band of the National Guard of Cremona, gave birth to more than 200 original compositions, adaptations and transcriptions of pieces by other composers for “his” bands: civil and funeral marches, dances (polkas, mazurkas, scottish and waltzes), symphonies and opera symphonies, fantasies and potpourri.

Ponchielli directed medium to-small bands in Piacenza and Cremona: the Piacenza band in 1861 had about 24 musicians; the Cremona band, in 1865, had 30-34 band members. Particularly in Cremona, Ponchielli initiated a radical band reform: in November, 1864 he had a public competition held with the aim of stabilizing the ensemble; he reorganized the different sections (dark-toned melodic brass, light-toned ringing brass, woodwinds); he had a school of music theory associated with the band established; and in 1865 he had regulations published defining the commitments of the band ensemble and the duties of the conductor and musicians.

An 1875 Cremona City Council price list shows that the engagements for which the band corps could be employed were many: services in and outside the city, funeral and religious services, engagements with the Teatro della Concordia (today's Teatro Ponchielli) for Opera and Ball, revivals, dance parties... and, of course, concerts to be held in various places in the city.

The waltz *Freut euch des Lebens* (Enjoy Life) was composed and dedicated by Johann Strauss II to the Gesellschaft der Musikfreunde of Vienna and was first performed on January 15, 1870, for the inauguration of the Golden Hall of the Musikverein. The title recalls a phrase Strauss himself wrote in a letter to his wife Adele: “Enjoy life, and complain only when there’s truly something to complain about.” The composition's success and wide circulation are evidenced by the 1870 publication of arrangements for violin and piano, and for solo piano, by Tito Ricordi.

Ponchielli completed the “*Rid. dalla parte di Pianof. (!)*” (a humorous note, roughly meaning “Arranged from the piano part(!)”) for the Cremona Band on June 1, 1871; on the first page of the manuscript, next to the title *Enjoy Life!*, the composer jokingly added, “(if you can!)”. The first performance of the waltz is listed in the “*Corriere Cremonese*” in the program for the concert held on June 4, 1871, in Piazza Cavour.

The piece, in *Sib*, begins with a 2/4 introduction featuring echoing triplet fanfares alternating with short chromatic phrases, creating a majestic effect. This is followed by the traditional sequence of five waltzes, all in bipartite form except for the third, which has a slightly more complex structure.

In the extended coda, after an introductory section, the first waltz and part of the second are revisited; then, the presentation of a new musical idea leads to the conclusion of the piece.

One particularly charming and humorous moment occurs in the fifth waltz, where Ponchielli indicates a section repeat with the note: “With heartfelt tears, please return from Mr. A to Mr. B.”

1

Mod<sup>to</sup>

Godelevi la vita. (321. 1876.) Valter di Giov. Kraus.

Clav. Lab. 2

Mrb. 2

1<sup>ra</sup> Fl. 2

2<sup>a</sup> " 2

3<sup>a</sup> " 2

4<sup>ta</sup> Fl. 2

5<sup>ta</sup> Fl. 2

6<sup>ta</sup> Fl. 2

7<sup>ta</sup> Fl. 2

8<sup>ta</sup> Fl. 2

9<sup>ta</sup> Fl. 2

10<sup>a</sup> Fl. 2

11<sup>a</sup> Fl. 2

12<sup>a</sup> Fl. 2

13<sup>a</sup> Fl. 2

14<sup>a</sup> Fl. 2

15<sup>a</sup> Fl. 2

16<sup>a</sup> Fl. 2

17<sup>a</sup> Fl. 2

18<sup>a</sup> Fl. 2

19<sup>a</sup> Fl. 2

20<sup>a</sup> Fl. 2

21<sup>a</sup> Fl. 2

22<sup>a</sup> Fl. 2

23<sup>a</sup> Fl. 2

24<sup>a</sup> Fl. 2

25<sup>a</sup> Fl. 2

26<sup>a</sup> Fl. 2

27<sup>a</sup> Fl. 2

28<sup>a</sup> Fl. 2

29<sup>a</sup> Fl. 2

30<sup>a</sup> Fl. 2

31<sup>a</sup> Fl. 2

32<sup>a</sup> Fl. 2

33<sup>a</sup> Fl. 2

34<sup>a</sup> Fl. 2

35<sup>a</sup> Fl. 2

36<sup>a</sup> Fl. 2

37<sup>a</sup> Fl. 2

38<sup>a</sup> Fl. 2

39<sup>a</sup> Fl. 2

40<sup>a</sup> Fl. 2

41<sup>a</sup> Fl. 2

42<sup>a</sup> Fl. 2

43<sup>a</sup> Fl. 2

44<sup>a</sup> Fl. 2

45<sup>a</sup> Fl. 2

46<sup>a</sup> Fl. 2

47<sup>a</sup> Fl. 2

48<sup>a</sup> Fl. 2

49<sup>a</sup> Fl. 2

50<sup>a</sup> Fl. 2

51<sup>a</sup> Fl. 2

52<sup>a</sup> Fl. 2

53<sup>a</sup> Fl. 2

54<sup>a</sup> Fl. 2

55<sup>a</sup> Fl. 2

56<sup>a</sup> Fl. 2

57<sup>a</sup> Fl. 2

58<sup>a</sup> Fl. 2

59<sup>a</sup> Fl. 2

60<sup>a</sup> Fl. 2

61<sup>a</sup> Fl. 2

62<sup>a</sup> Fl. 2

63<sup>a</sup> Fl. 2

64<sup>a</sup> Fl. 2

65<sup>a</sup> Fl. 2

66<sup>a</sup> Fl. 2

67<sup>a</sup> Fl. 2

68<sup>a</sup> Fl. 2

69<sup>a</sup> Fl. 2

70<sup>a</sup> Fl. 2

71<sup>a</sup> Fl. 2

72<sup>a</sup> Fl. 2

73<sup>a</sup> Fl. 2

74<sup>a</sup> Fl. 2

75<sup>a</sup> Fl. 2

76<sup>a</sup> Fl. 2

77<sup>a</sup> Fl. 2

78<sup>a</sup> Fl. 2

79<sup>a</sup> Fl. 2

80<sup>a</sup> Fl. 2

81<sup>a</sup> Fl. 2

82<sup>a</sup> Fl. 2

83<sup>a</sup> Fl. 2

84<sup>a</sup> Fl. 2

85<sup>a</sup> Fl. 2

86<sup>a</sup> Fl. 2

87<sup>a</sup> Fl. 2

88<sup>a</sup> Fl. 2

89<sup>a</sup> Fl. 2

90<sup>a</sup> Fl. 2

91<sup>a</sup> Fl. 2

92<sup>a</sup> Fl. 2

93<sup>a</sup> Fl. 2

94<sup>a</sup> Fl. 2

95<sup>a</sup> Fl. 2

96<sup>a</sup> Fl. 2

97<sup>a</sup> Fl. 2

98<sup>a</sup> Fl. 2

99<sup>a</sup> Fl. 2

100<sup>a</sup> Fl. 2

101<sup>a</sup> Fl. 2

102<sup>a</sup> Fl. 2

103<sup>a</sup> Fl. 2

104<sup>a</sup> Fl. 2

105<sup>a</sup> Fl. 2

106<sup>a</sup> Fl. 2

107<sup>a</sup> Fl. 2

108<sup>a</sup> Fl. 2

109<sup>a</sup> Fl. 2

110<sup>a</sup> Fl. 2

111<sup>a</sup> Fl. 2

112<sup>a</sup> Fl. 2

113<sup>a</sup> Fl. 2

114<sup>a</sup> Fl. 2

115<sup>a</sup> Fl. 2

116<sup>a</sup> Fl. 2

117<sup>a</sup> Fl. 2

118<sup>a</sup> Fl. 2

119<sup>a</sup> Fl. 2

120<sup>a</sup> Fl. 2

121<sup>a</sup> Fl. 2

122<sup>a</sup> Fl. 2

123<sup>a</sup> Fl. 2

124<sup>a</sup> Fl. 2

125<sup>a</sup> Fl. 2

126<sup>a</sup> Fl. 2

127<sup>a</sup> Fl. 2

128<sup>a</sup> Fl. 2

129<sup>a</sup> Fl. 2

130<sup>a</sup> Fl. 2

131<sup>a</sup> Fl. 2

132<sup>a</sup> Fl. 2

133<sup>a</sup> Fl. 2

134<sup>a</sup> Fl. 2

135<sup>a</sup> Fl. 2

136<sup>a</sup> Fl. 2

137<sup>a</sup> Fl. 2

138<sup>a</sup> Fl. 2

139<sup>a</sup> Fl. 2

140<sup>a</sup> Fl. 2

141<sup>a</sup> Fl. 2

142<sup>a</sup> Fl. 2

143<sup>a</sup> Fl. 2

144<sup>a</sup> Fl. 2

145<sup>a</sup> Fl. 2

146<sup>a</sup> Fl. 2

147<sup>a</sup> Fl. 2

148<sup>a</sup> Fl. 2

149<sup>a</sup> Fl. 2

150<sup>a</sup> Fl. 2

151<sup>a</sup> Fl. 2

152<sup>a</sup> Fl. 2

153<sup>a</sup> Fl. 2

154<sup>a</sup> Fl. 2

155<sup>a</sup> Fl. 2

156<sup>a</sup> Fl. 2

157<sup>a</sup> Fl. 2

158<sup>a</sup> Fl. 2

159<sup>a</sup> Fl. 2

160<sup>a</sup> Fl. 2

161<sup>a</sup> Fl. 2

162<sup>a</sup> Fl. 2

163<sup>a</sup> Fl. 2

164<sup>a</sup> Fl. 2

165<sup>a</sup> Fl. 2

166<sup>a</sup> Fl. 2

167<sup>a</sup> Fl. 2

168<sup>a</sup> Fl. 2

169<sup>a</sup> Fl. 2

170<sup>a</sup> Fl. 2

171<sup>a</sup> Fl. 2

172<sup>a</sup> Fl. 2

173<sup>a</sup> Fl. 2

174<sup>a</sup> Fl. 2

175<sup>a</sup> Fl. 2

176<sup>a</sup> Fl. 2

177<sup>a</sup> Fl. 2

178<sup>a</sup> Fl. 2

179<sup>a</sup> Fl. 2

180<sup>a</sup> Fl. 2

181<sup>a</sup> Fl. 2

182<sup>a</sup> Fl. 2

183<sup>a</sup> Fl. 2

184<sup>a</sup> Fl. 2

185<sup>a</sup> Fl. 2

186<sup>a</sup> Fl. 2

187<sup>a</sup> Fl. 2

188<sup>a</sup> Fl. 2

189<sup>a</sup> Fl. 2

190<sup>a</sup> Fl. 2

191<sup>a</sup> Fl. 2

192<sup>a</sup> Fl. 2

193<sup>a</sup> Fl. 2

194<sup>a</sup> Fl. 2

195<sup>a</sup> Fl. 2

196<sup>a</sup> Fl. 2

197<sup>a</sup> Fl. 2

198<sup>a</sup> Fl. 2

199<sup>a</sup> Fl. 2

200<sup>a</sup> Fl. 2

201<sup>a</sup> Fl. 2

202<sup>a</sup> Fl. 2

203<sup>a</sup> Fl. 2

204<sup>a</sup> Fl. 2

205<sup>a</sup> Fl. 2

206<sup>a</sup> Fl. 2

207<sup>a</sup> Fl. 2

208<sup>a</sup> Fl. 2

209<sup>a</sup> Fl. 2

210<sup>a</sup> Fl. 2

211<sup>a</sup> Fl. 2

212<sup>a</sup> Fl. 2

213<sup>a</sup> Fl. 2

214<sup>a</sup> Fl. 2

215<sup>a</sup> Fl. 2

216<sup>a</sup> Fl. 2

217<sup>a</sup> Fl. 2

218<sup>a</sup> Fl. 2

219<sup>a</sup> Fl. 2

220<sup>a</sup> Fl. 2

221<sup>a</sup> Fl. 2

222<sup>a</sup> Fl. 2

223<sup>a</sup> Fl. 2

224<sup>a</sup> Fl. 2

225<sup>a</sup> Fl. 2

226<sup>a</sup> Fl. 2

227<sup>a</sup> Fl. 2

228<sup>a</sup> Fl. 2

229<sup>a</sup> Fl. 2

230<sup>a</</sup>



GODETEVI LA VITA! (SE POTETE!)

*Valzer di Giov. Strauss*

Durata circa 8'39"

Versione storica a cura di

Emiliano Gusperti e Massimo Grespan

## Johann Strauss II (1825 - 1899)

*Rid. dalla parte di Pianof.(!) di Ponchielli Amilcare (1834 - 1886)*

*Op. 259 – 1 Giugno 1871*

[illegible]



[illegible]





48 50 52 54 56

Cl. (L. ab)

Cl. (Mib)

1

2

3

4

a 2

a 2

(p)

(p)

P. (Mib)

1

Crt. (Sib)

2

1

Flic. (Sib)

2

1

2

3

Cr. (Mib)

1

2

3

1

2

3

4

Tr. (Mib)

1

2

3

4

(p)

(p)

(p)

Bomb.

1

2

1

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

a 2

a 2

a 2

a 2

Tri.

Tamb. Gc.

48 50 52 54 56





82



84 86 88 90 92

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Cr. (Sib)

2

1

Flic. (Sib)

2

1

2

3

Cr. (Mib)

1

2

3

Tr. (Mib)

2

3

4

1

Bomb.

2

1

Trbn.

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Gc.

84 86 88 90 92

94 Valzer N° 2 96 98 100

Cl. (Lab) 2. (p)

Cl. (Mib) (p)

1 (p)

Cl. (Sib) 2 (p)

3 a 2 a 2 (p)

4 (p)

P. (Mib) (p)

1 (p)

Crt. (Sib) 2 (p)

1 (p)

Flic. (Sib) 2 (p)

1.2. 3. 1.2. 3.

Cr. (Mib) 1 (p)

2 (p)

3 (p)

Tr. (Mib) 1 (p)

2 (p)

3 (p)

4 (p)

Bomb. 1 (p)

2 (p)

Trbn. 1 (p)

2 (p)

3 (p)

B. 1 a 2 (p)

2 (p)

Tri.

Tamb. Ge. (p)

94 96 98 100

[illegible]

112 114 116 118 120

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3  
4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

1  
2  
3

Cr.  
(Mib)

1

Tr.  
(Mib)

2

3  
4

Bomb.

1

2

1

Trbn.

2  
3

B.

1  
2

Tri.

Tamb.  
Gc.

112 114 116 118 120



122 124 126 128 130

Valzer N° 3

Cl. (Lab.)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Cr. (Sib)

2

1

2

3

Cr. (Mib)

1

2

3

4

Tr. (Mib)

1

2

3

4

Bomb.

1

2

3

4

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Gc.

122 124 126 128 130

Bombardoni soli pp



142 144 146 148

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3  
4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

Cr.  
(Mib)

1  
2  
3

1

Tr.  
(Mib)

2

3  
4

1

Bomb.

2

1

Trbn.

2  
3

B.

1  
2

Tri.

Tamb.  
Ge.

*pp*

*tr*

*a 2*

*pp*

*Genis solo*

*2.3.*

*tr*

*pp*

*a 2*

*pp*

*pp*

*pp*

*Bombardoni soli*

*pp*

*pp*

*pp*

150 152 154 156 158

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3  
4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

Cr.  
(Mib)

1  
2  
3

1

Tr.  
(Mib)

2

3  
4

Bomb.

1  
2

Trbn.

1  
2  
3

B.

1  
2

Tri.

Tamb.  
Ge.

150 152 154 156 158

*tr*

*a 2*

*tr*

*a 2*

*tr*

*pp*

*pp*

*pp*

*Tutti*

*pp*

[illegible]

176



[illegible]

188 190 192 194

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3  
4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

Cr.  
(Mib)

1  
2  
3

1

Tr.  
(Mib)

2

3  
4

Bomb.

1  
2

Trbn.

1  
2  
3

B.

1  
2

Tri.

Tamb.  
Ge.

*tr*

*tr*

*a 2*

*pp*

*pp*

*pp*

*Genis solo (pp)*

*pp*

*a 2*

*pp*

*pp*

*Tutti*

*pp*

188 190 192 194

196 198 200 202 204

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3

4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

1

2

3

Cr.  
(Mib)

1

Tr.  
(Mib)

2

3

4

1

Bomb.

2

1

Trbn.

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb.  
Ge.

196 198 200 202 204

[illegible]

214 216 218 220

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Crt. (Sib)

2

1

Flic. (Sib)

2

1

2

3

Cr. (Mib)

1

2

3

Tr. (Mib)

1

2

3

4

Bomb.

1

2

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Gc.

214 216 218 220





232 234 236 238 240

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Crt. (Sib)

2

Flic. (Sib)

1

2

Cr. (Mib)

1

2

3

1

2

3

4

1

2

3

4

Bomb.

1

2

1

2

3

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Ge.

232 234 236 238 240

248

250 252 254 256 258

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Crt. (Sib)

2

1

Flic. (Sib)

2

Cr. (Mib)

1

2

3

1

2

3

Tr. (Mib)

1

2

3

4

Bomb.

1

2

1

Trbn.

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Ge.

250 252 254 256 258

260 262 264 266 Valzer n° 5

Cl. (Lab)  
Cl. (Mib)  
1  
Cl. (Sib)  
2  
3  
4  
P. (Mib)  
1  
Crt. (Sib)  
2  
Flic. (Sib)  
1  
2  
Cr. (Mib)  
1  
2  
3  
Tr. (Mib)  
2  
3  
4  
Bomb.  
1  
2  
Trbn.  
1  
2  
3  
B.  
1  
2  
Tri.  
Tamb. Gc.

260 262 264 266

268 270 272 274 276

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

2

Cr. (Sib)

1

2

3

4

Flic. (Sib)

1

2

Cr. (Mib)

1

2

3

4

Tr. (Mib)

1

2

3

4

Bomb.

1

2

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Gc.

268 270 272 274 276

284



This page of a musical score is for a large orchestra, featuring multiple staves for various instruments. The score is marked with *ff* (fortissimo) and includes measure numbers 286, 288, 290, and 292.

The instruments and their parts are as follows:

- Cl. (Lab.)**: Clarinet in B-flat, measures 286-292.
- Cl. (Mib)**: Clarinet in E-flat, measures 286-292.
- 1**: First Flute, measures 286-292.
- Cl. (Sib)**: Clarinet in B-flat, measures 286-292.
- 2**: Second Flute, measures 286-292.
- 3**: Third Flute, measures 286-292.
- 4**: Fourth Flute, measures 286-292.
- P. (Mib)**: Piccolo in E-flat, measures 286-292.
- 1**: First Oboe, measures 286-292.
- Crt. (Sib)**: Cor Anglais in B-flat, measures 286-292.
- 2**: Second Oboe, measures 286-292.
- 1**: First Bassoon, measures 286-292.
- 2**: Second Bassoon, measures 286-292.
- Cr. (Mib)**: Contrabassoon in E-flat, measures 286-292.
- 1**: First Trombone, measures 286-292.
- 2**: Second Trombone, measures 286-292.
- 3**: Third Trombone, measures 286-292.
- 4**: Fourth Trombone, measures 286-292.
- 1**: First Tuba, measures 286-292.
- 2**: Second Tuba, measures 286-292.
- 3**: Third Tuba, measures 286-292.
- 4**: Fourth Tuba, measures 286-292.
- Bomb.**: Bombardone, measures 286-292.
- 1**: First Bombardone, measures 286-292.
- 2**: Second Bombardone, measures 286-292.
- Trbn.**: Trombones, measures 286-292.
- 1**: First Trombone, measures 286-292.
- 2**: Second Trombone, measures 286-292.
- 3**: Third Trombone, measures 286-292.
- B.**: Basses, measures 286-292.
- 1**: First Bass, measures 286-292.
- 2**: Second Bass, measures 286-292.
- Tri.**: Triangle, measures 286-292.
- Tamb. Gc.**: Tambourine and Gong, measures 286-292.

302

[illegible]

312 314 316 318 Coda 320

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Crt. (Sib)

2

Flic. (Sib)

1

2

Cr. (Mib)

1

2

3

1

2

3

4

Tr. (Mib)

1

2

3

4

Bomb.

1

2

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Ge.

312 314 316 318 320

CC BY NC ND

322 324 326 328

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3

4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

1

2

3

Cr.  
(Mib)

1

2

3

1

2

3

4

Tr.  
(Mib)

1

2

3

4

Bomb.

1

2

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb.  
Ge.

322 324 326 328

338

340 342 344 346 348 350

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Crt. (Sib)

2

1

Flic. (Sib)

2

1

2

3

Cr. (Mib)

1

2

3

1

Tr. (Mib)

2

3

4

1

Bomb.

2

1

Trbn.

2

3

1

B.

2

Tri.

Tamb. Gc.

340 342 344 346 348 350



352 354 356 358 360

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3

4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

Genis

1

Cr.  
(Mib)

2

3

1

Tr.  
(Mib)

2

3

4

Bomb.

1

2

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb.  
Ge.

352 354 356 358 360

362 364 366 368

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3

4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

1

Cr.  
(Mib)

2

3

1

Tr.  
(Mib)

2

3

4

Bomb.

1

2

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb.  
Ge.

362 364 366 368

370 372 374 376 378

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3

4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

1.

2.3.

Cr.  
(Mib)

1

2

3

1

Tr.  
(Mib)

2

3

4

1

Bomb.

2

1

Trbn.

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb.  
Ge.

370 372 374 376 378

380 382 384 386

Cl. (Lab) *ff* *pp* *f*

Cl. (Mib) *ff* *pp* *f*

1 *ff* *pp* *f*

Cl. (Sib) *ff* *pp* *f*

2 *ff* *pp* *f*

3 *ff* *pp* *f*

4 *ff* *pp* *f*

P. (Mib) *f*

1 *ff* *pp* *f*

Crt. (Sib) *ff* *pp* *f*

2 *ff* *pp* *f*

1 *ff* *pp* *f*

Flic. (Sib) *ff* *pp* *f*

2 *ff* *pp* *f*

1 *ff* *pp* *f*

Cr. (Mib) *ff* *pp* *f*

2 *ff* *pp* *f*

3 *ff* *pp* *f*

Tr. (Mib) *ff* *pp* *f*

1 *ff* *pp* *f*

2 *ff* *pp* *f*

3 *ff* *pp* *f*

4 *ff* *pp* *f*

Bomb. *ff* *pp* *f*

1 *ff* *pp* *f*

2 *ff* *pp* *f*

Trbn. *ff* *pp* *f*

1 *ff* *pp* *f*

2 *ff* *pp* *f*

3 *ff* *pp* *f*

B. *ff* *pp* *f*

1 *ff* *pp* *f*

2 *ff* *pp* *f*

Tri. *f*

Tamb. Gc. *f*

380 382 384 386

388 390 392 394 396

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

2

3

4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

Cr.  
(Mib)

1

2

3

1

2

3

4

1

2

3

4

Bomb.

1

2

3

4

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb.  
Gc.

388 390 392 394 396

This page of a musical score is divided into measures, with some measures containing dynamic markings like *ff* and *ff*. The instruments listed on the left include:

- Cl. (Lab)
- Cl. (Mib)
- 1
- Cl. (Sib)
- 2
- 3
- 4
- P. (Mib)
- 1
- Crt. (Sib)
- 2
- 1
- Flic. (Sib)
- 2
- 1
- 2
- 3
- Cr. (Mib)
- 1
- 2
- 3
- Tr. (Mib)
- 1
- 2
- 3
- 4
- Bomb.
- 1
- 2
- Trbn.
- 1
- 2
- 3
- B.
- 1
- 2
- Tri.
- Tamb. Gc.

406 408 410 412 414

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Crt. (Sib)

2

1

Flic. (Sib)

2

1

2

3

Cr. (Mib)

1

2

3

Tr. (Mib)

2

3

4

Bomb.

1

2

1

Trbn.

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Gc.

406 408 410 412 414

[illegible]



434

436 438 440 442 444 446

Cl. (Lab)

Cl. (Mib)

1

Cl. (Sib)

2

3

4

P. (Mib)

1

Crt. (Sib)

2

Flic. (Sib)

1

2

Cr. (Mib)

1

2

3

Tr. (Mib)

1

2

3

4

Bomb.

1

2

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb. Ge.

436 438 440 442 444 446

448 450 452 454 456

Cl.  
(Lab)

Cl.  
(Mib)

1

Cl.  
(Sib)

2

3

4

P.  
(Mib)

1

Crt.  
(Sib)

2

1

Flic.  
(Sib)

2

1

2

3

Cr.  
(Mib)

1

2

3

1

2

3

Tr.  
(Mib)

1

2

3

4

Bomb.

1

2

3

Trbn.

1

2

3

B.

1

2

Tri.

Tamb.  
Gc.

448 450 452 454 456



Con il patrocinio  
e la partecipazione

Regione Lombardia  
Regione Emilia Romagna  
Provincia di Cremona  
Provincia di Piacenza  
Comune di Paderno Ponchielli  
Comune di Cremona  
Comune di Piacenza  
Ministero della Cultura  
Università di Pavia - Dipartimento di Musicologia e Beni Culturali  
Biblioteca Statale di Cremona  
Centro Studi Amilcare Ponchielli  
Museo Ponchielliano di Paderno Ponchielli  
Audiocoop  
Fondazione Teatro Amilcare Ponchielli di Cremona  
IC Internet Culturale  
ICCU Istituto Centrale per il Catalogo Unico  
TP Tavolo Permanente delle Federazioni Bandistiche Italiane  
ABBM Associazione Bergamasca Bande Musicali  
ABMB Associazione Bande Musicali Bresciane  
ALBA Associazione Lombarda Bande Musicali  
AMBAC Associazione Musicale Bande Assieme Complessi del Veneto  
CBM Coordinamento Bande Musicali di Cremona  
FEBACO Federazione Bande Comasche  
FEBASI Federazione Bande Siciliane  
FHV Fédération Harmonies Valdôtaines della Valle d'Aosta  
Federazione Bande Musicali della Sardegna  
Federazione Corpi Bandistici della Provincia di Trento  
IMSB Italian Marching Show Band  
VSM Verband Südtiroler Musikkapellen di Bolzano

Editato con Dorico - Steinberg  
Libreria di suoni: “NotePerformer by Wallander Instruments”.

Creative commons:







Ponchielli  
musica per banda